

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 62 (1953)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Einwanderer sind angekommen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-975703>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Ankunft von Einwanderern an Bord der « Negbah » im Hafen von Haifa. Die Ambulanzen des Roten Davidsterns (Roten Kreuzes) von Israel stehen bereit, um die Kranken und Invaliden in ein Krankenhaus zu bringen.



Verteilung des Mittagessens in einem Auffanglager für Neueingewanderte.

## E I N W A N D E R E R S I N D A N G E K O M M E N

Nach Ankunft der Einwanderer in Haifa, Israel, werden sie für einige Tage in ein Auffanglager gebracht, wo sie Unterkunft und Verpflegung erhalten und wo die ärztlichen Untersuchungen und alle

administrativen Arbeiten vorgenommen werden können. Die genaue ärztliche Untersuchung der Neueinwanderer hat zwei Ziele: einmal die Feststellung von schlechenden Krankheiten im An-

Dieses Bild veranschaulicht besonders gut den Übergang vom Provisorischen zum Dauernden in einer Neusiedlung für Eingewanderte. Es zeigt Farradiyah in Galiläa mit den Wellblechhäusern des Maabarah, des Uebergangslagers, im Vordergrund und mit den ersten Häusern aus dauerndem Material im Hintergrund: ein interessanter Übergang zur dauernden Siedlung.



fangsstadium und Zuweisung des Kranken in Verhältnisse, wo er gesunden kann, dann aber auch die Absonderung von Fällen mit ansteckender Krankheit, um das Ausbrechen von Epidemien zu vermeiden. Ganz besondere Beachtung wird der Tuberkulose und den Geschlechtskrankheiten geschenkt.

Je nach Beruf und Arbeitsmöglichkeit werden die Neueinwanderer mit ihren Familien in ein Uebergangslager gebracht, die in der Nähe von

Arbeitsstätten liegen, wo die Arbeitsfähigen der Familie sofort Arbeit finden können. Zuerst bewohnt jede Familie vorübergehend eine kleine Hütte aus Wellblech oder Brettern. Ist dauernde Arbeit möglich, wird dem Einwanderer Land und Material zum Bau eines dauerhaften Hauses zur Verfügung gestellt. So wächst aus einem Uebergangslager nach und nach eine Dauersiedlung, so entsteht im ganzen Land allmählich Siedlung nach Siedlung.

Fotos:  
Presseabteilung des  
Staates Israel

Neueinwanderer bauen sich ihre bleibenden Häuser in Kissalon im Korridor von Jerusalem; denn hier haben sie Arbeit und damit die Voraussetzung gefunden, den Unterhalt für sich und die Familie selbst zu verdienen.





Bild links: Solch unfestbares, seit Jahrhunderten verlassenes Land in Israel verwandeln Männer und Frauen in zäher und hingebender Arbeit zu fruchtragenden Gärten und Feldern, zu wahren Oasen grünenden, blühenden Lebens innen eines Meeres von Sand. Es ist ein Wunder schöpferischen Willens, diese jungen Menschen von weither geführt hat, um hier die rauen Plänen der Erde zu erfüllen, getrieben von einer tiefen Sehnsucht, den Kindern jenen Schutz zu geben, den ihre Väter nicht gefunden haben. Junge Kinder beginnen den Hügel zu bedecken, zu Hunderten, Tausenden, zu Tausenden werden Bäume gepflanzt, neue Brunnen werden gegraben, Waschplätze gelegt. Siedlungen entstehen, wachsen an, dehnen sich aus, wenn Heimat. — Foto Jakob Rosner. Aus «A Palestine Picture Book», Scharen Books Inc. New York.

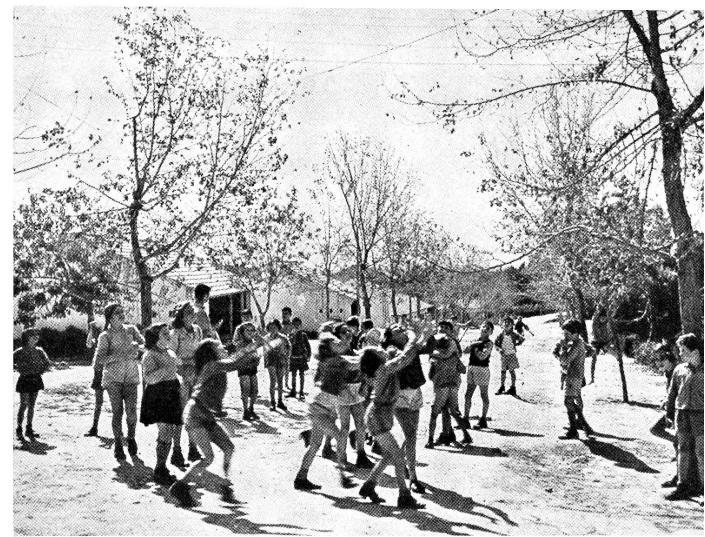


Bild rechts: Kinder wachsen in den Kibbutzim, den Siedlungen, gemeinsam auf und beide bedeuten Zukunft. Beide werden hier in diesem neugeschaffenen Stück Erde verwurzelt sein; sie bedeutet ihnen Heimat. In dieses Heimessühl, das der heranwachsenden Jugend der Kibbutzim selbstverständlich ist, mussten sich die Eltern, in ihrer eigenen Jugend noch in alle Weise zerstreut, erst hineinleben. — Foto Cooke, aus «This is Israel», von J. Stone, Boni und Gaer Verlag, New York.



Wie die Förster schwache Jungbäume in Schutz und Schatten kraftvoll Grossbäume pflanzen, so sind die Wellblechhütten der Übergangslager für Neueinwanderer in die Nähe lebensstarker Siedlungen aufgestellt worden, mit deren Hilfe und Arbeitsmöglichkeiten sie sich langsam zu einer neuen Siedlung entwickeln können. Damit ist den Altsiedlungen eine neue und verantwortungsreiche Aufgabe erwachsen. — Foto Elto Katzenstein Zürich.



Am Rande eines Weinbergs in Israel. Geduldig warten die Kamele, bis sie mit der Traubenernte des Tages beladen werden. Die schönsten Trauben werden für den Versand in Kisten verpackt. Der Wüstsand reicht bis an den Weinberg heran. Jahr für Jahr wird ihm ein Stück entrissen. Die eintönig fahne Landschaft verwandelt sich in heiteres Grün. Foto George Pickow, New York.

